

ระบบเงินบำนาญแห่งชาติต้องการให้ท่านยื่นแบบฟอร์มรายงานไปยังสำนักงานที่เหมาะสมในหลากหลายโอกาสและเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงใด ๆ ในประเภทของผู้ประกันตน จากบันทึกในคอมพิวเตอร์ของเรา ดูเหมือนว่าบันทึกความคุ้มครองตามระบบเงินบำนาญแห่งชาติของท่าน จะไม่ได้รับการลงทะเบียนอย่างถูกต้องหรือหายไปหลังจากที่ท่านเดินทางมายังประเทศญี่ปุ่นและลงทะเบียนที่อยู่ในญี่ปุ่นแล้ว เนื่องจากท่านอาจทำผิดพลาดในการรายงาน หรือท่านอาจยังไม่ได้รายงานหลังจากที่ท่านลาออกจากบริษัทแล้ว หากท่านไม่ยื่นแบบฟอร์มรายงานอย่างถูกต้อง สุดท้ายท่านอาจไม่ได้รับเงินบำนาญชราภาพหรือเงินบำนาญสำหรับผู้พิการเมื่อท่านต้องการจริง ๆ กรุณายื่นแบบฟอร์มที่ถูกต้องไปยังสำนักงานที่เหมาะสมตามคำอธิบายด้านล่างนี้

โปรดจำไว้ว่า เราอาจส่งแบบฟอร์มเบี้ยประกันของระบบเงินบำนาญแห่งชาติไปให้ท่านในกระบวนการลงทะเบียนอย่างเป็นทางการโดยเจ้าหน้าที่ แม้ว่าท่านจะยังไม่ได้ยื่นแบบฟอร์มรายงานที่จำเป็นก็ตาม

ท่านต้องยื่นแบบฟอร์มรายงานเพื่อรับรองการบันทึกความคุ้มครองบำนาญของท่าน

จากบันทึกในคอมพิวเตอร์ของเรา ท่าน (หรือคู่สมรสของท่าน) ผู้ซึ่งมีชื่อระบุอยู่ด้านล่างนี้ จะต้องรายงานการเปลี่ยนแปลงใด ๆ ที่ท่านเข้าข่ายเกี่ยวข้อง :
จากกรณีต่าง ๆ ที่ระบุอยู่ด้านหลังเอกสารนี้

เพื่อรับรองการบันทึกความคุ้มครองบำนาญของท่าน และเพื่อไม่ให้เกิดปัญหาความคุ้มครองขาดช่วงขึ้นกับท่าน เราขอเร่งให้ท่านยื่นแบบฟอร์มรายงานที่ต้องไปยังสำนักงานที่เหมาะสมตามคำอธิบายต่อไปนี้ :

◆ ท่านคือผู้ประกันตนประเภทใด?

กรุณาดู “ประเภทของผู้ประกันตนในระบบเงินบำนาญแห่งชาติ” ที่ด้านหลังของเอกสารนี้

◆ ท่านต้องยื่นแบบฟอร์มรายงานแบบไหนและยื่นไปที่ใด?

- (a) กรณีที่ท่าน(หรือคู่สมรสของท่าน)ต้องยื่นแบบฟอร์มที่เกี่ยวกับผู้ประกันตนประเภทที่ I กรุณากรอก “แบบฟอร์มรายงานของผู้ประกันตนในระบบเงินบำนาญแห่งชาติ” (KOKUMIN NENKIN HIHOKENSHA KANKEI TODOKESHO) ที่แนบมาด้วย และยื่นแบบฟอร์มที่กรอกเรียบร้อยแล้วไปที่สำนักงานเทศบาลของท่าน กรุณาดู “วิธีการกรอกแบบฟอร์ม” ที่แนบมาด้วย

หมายเหตุ : กรณีที่ท่านยื่นแบบฟอร์มที่มี “My Number” (หมายเลขประจำตัวในญี่ปุ่น) ของท่านมาด้วย ท่านต้องยื่นเอกสารเพื่อยืนยันหมายเลขและ ID ของท่าน : ดูรายละเอียดเพิ่มเติมจากด้านหลังเอกสารนี้

- (b) กรณีที่ท่าน(หรือคู่สมรสของท่าน)ต้องยื่นแบบฟอร์มที่เกี่ยวกับผู้ประกันตนประเภทที่ III กรุณากรอก “แบบฟอร์มรายงานของผู้ประกันตนในระบบเงินบำนาญแห่งชาติประเภทที่ III” (KOKUMIN NENKIN DAISANGO(3号) HIHOKENSHA KANKEI TODOKE) และยื่นให้กับสำนักงานสาขาบริการบำนาญญี่ปุ่นผ่านทางที่ทำงานของคู่สมรสของท่านซึ่งเป็นผู้ประกันตนประเภทที่ II

ท่านอาจขอแบบฟอร์มจากที่ทำงานหรือสำนักงานสาขาบริการบำนาญญี่ปุ่น (JPS) หรือดาวน์โหลดจากเว็บไซต์ของ JPS

ที่ <https://www.nenkin.go.jp/>

หมายเหตุ : เมื่อท่านกรอกแบบฟอร์มรายงาน กรุณาอ่านด้านหลังของแบบฟอร์มให้ละเอียด หากท่านมีข้อสงสัย กรุณาสอบถามสำนักงานสาขาของ JPS

กรุณาเก็บเอกสารฉบับนี้ไว้กับตัวท่าน เอกสารนี้เป็นสิ่งสำคัญเมื่อท่านเข้าสู่ขั้นตอนที่จำเป็นหากก่อนหน้านี้ท่านเพิ่งกรอกแบบฟอร์มไปก่อนที่จะได้รับจดหมายฉบับนี้แล้ว ขอให้ท่านไม่ต้องสนใจเอกสารฉบับนี้

ข้อมูลของท่าน / คู่สมรสของท่าน

ข้อมูลของท่านซึ่งเป็นผู้ที่ต้องส่งแบบฟอร์มรายงาน

หมายเลขบำนาญพื้นฐาน	
ชื่อ	

บันทึกความคุ้มครองของท่านในฐานะผู้ประกันตนประเภทที่ II

ประเภทของระบบบำนาญสาธารณะ	
วันที่ความคุ้มครองสิ้นสุด (การลาออกจากบริษัท)	
ประเภทของระบบบำนาญสาธารณะ	
วันที่ความคุ้มครองเริ่มต้น (การว่าจ้างโดยบริษัท)	

ข้อมูลของคู่สมรสของท่าน

หมายเลขบำนาญพื้นฐาน	
ชื่อ	
วันเกิด	
ประเภทของระบบบำนาญ	

หากมีคำถาม กรุณาติดต่อสำนักงานสาขาของ JPS ต่อไปนี้

--

ท่านต้องยื่นแบบฟอร์มรายงานตามระบบเงินบำนาญแห่งชาติในกรณีต่อไปนี้ :

- (1) 「第 1 号・第 3 号被保険者資格取得勸奨」 การลงทะเบียนในฐานะของผู้ประกันตนประเภทที่ I หรือประเภทที่ III
กรณีที่ท่านลาออกจากบริษัทหรือราชการ ถือเป็นการสิ้นสุดความเป็นผู้ประกันตนประเภทที่ II ท่านจึงต้องรายงานความเปลี่ยนแปลงของท่านให้เป็นผู้ประกันตนประเภทที่ I หรือประเภทที่ III
- (2) 「第 1 号被保険者該当勸奨」 การลงทะเบียนในฐานะของผู้ประกันตนประเภทที่ I
① หากท่านเป็นผู้สมรสที่อยู่ในความอุปถัมภ์ของผู้ประกันตนประเภทที่ II ซึ่งเป็นลูกจ้างของบริษัทหรือข้าราชการ และเมื่อคู่สมรสของท่านลาออกจากงาน ท่านจึงต้องรายงานการเปลี่ยนแปลงของท่านจากผู้ประกันตนประเภทที่ III ไปเป็นประเภทที่ I
② หากท่านเป็นผู้สมรสที่อยู่ในความอุปถัมภ์ของผู้ประกันตนประเภทที่ II ซึ่งเป็นลูกจ้างของบริษัทหรือลูกจ้างของภาครัฐ และเมื่อท่านมีรายได้ที่แน่นอน ซึ่งหมายถึงท่านไม่ต้องการอุปถัมภ์แล้ว ท่านจึงต้องรายงานการเปลี่ยนแปลงของท่านจากผู้ประกันตนประเภทที่ III ไปเป็นประเภทที่ I
③ หากท่านเป็นผู้สมรสที่อยู่ในความอุปถัมภ์ของผู้ประกันตนประเภทที่ II ซึ่งเป็นลูกจ้างของบริษัทหรือลูกจ้างของภาครัฐ และเมื่อคู่สมรสของท่านถึงอายุ 65 ปีขึ้นไปแล้วได้รับสิทธิประโยชน์เงินบำนาญชราภาพ ท่านต้องรายงานการเปลี่ยนแปลงของท่านจากผู้ประกันตนประเภทที่ III ไปเป็นประเภทที่ I
④ ความคุ้มครองภายใต้ระบบประกันบำนาญของลูกจ้าง(EPI)จะสิ้นสุดเมื่อผู้ประกันตนถึงอายุ 70 ปี (ยกเว้นในกรณีที่เจ้าตัวอายุ 65 ปีขึ้นไป และได้รับสิทธิประโยชน์เงินบำนาญชราภาพ) หากท่านเป็นผู้สมรสที่อยู่ในความอุปถัมภ์ของผู้ประกันตน EPI และเมื่อคู่สมรสของท่านถึงอายุ 70 ปี ซึ่งความคุ้มครอง EPI และสถานะผู้ประกันตนประเภทที่ II ได้สิ้นสุดลงแล้ว ท่านจึงต้องรายงานการเปลี่ยนแปลงของท่านจากผู้ประกันตนประเภทที่ III ไปเป็นประเภทที่ I
- (3) 「未加入期間国民年金適用勸奨」 การลงทะเบียนย้อนหลังสำหรับช่วงเวลาที่ไม่ได้ประกันตนในอดีตภายใต้ระบบเงินบำนาญแห่งชาติ
หากท่านเปลี่ยนงานและทำงานในบริษัทที่แตกต่างจากในอดีต ท่านอาจมีช่วงเวลาที่ไม่ได้ประกันตนระหว่างการเปลี่ยนงาน ท่านต้องรายงานการเป็นผู้ประกันตนประเภทที่ I หรือประเภทที่ III ย้อนหลัง เพื่อเติมเต็มช่วงว่างของการคุ้มครอง
- (4) 「20 歳国民年金適用勸奨」 การลงทะเบียนเข้าร่วมระบบเงินบำนาญแห่งชาติที่อายุ 20 ปี
เมื่อท่านอายุถึง 20 ปีและไม่ได้เป็นผู้ประกันตนประเภทที่ II ที่เป็นผู้จ้างของบริษัทหรือข้าราชการ ท่านต้องรายงานตัวเป็นผู้ประกันตนประเภทที่ I หรือประเภทที่ III
- (5) 「34 歳等国民年金適用勸奨」 การลงทะเบียนย้อนหลังเพื่อเติมเต็มช่วงว่างของช่วงเวลาที่ไม่ได้ประกันตน : การแจ้งเดือนพิเศษที่อายุ 34 ปี เป็นต้น
เมื่อท่านมาที่ญี่ปุ่นและลงทะเบียนอยู่ในญี่ปุ่นแล้ว ท่านต้องรายงานและสมัครเข้าร่วมระบบเงินบำนาญแห่งชาติ หากไม่สมัคร ท่านจะมีช่วงเวลาที่ไม่ได้ประกันตน เราขอสงวนสิทธิ์ให้ท่านรายงานย้อนหลัง โดยเฉพาะในโอกาสของอายุ 34 ปี, 44 ปี และ 54 ปี
- (6) 「第 3 号被保険者種別確認勸奨」 การยืนยันประเภทในฐานะของผู้ประกันตนประเภทที่ III
หากท่านเป็นผู้ประกันตนประเภทที่ III ท่านต้องรายงานทุกครั้งที่คุณสมรสของท่าน (ผู้ประกันตนประเภทที่ II) เปลี่ยนงานหรือถูกย้ายไปยังบริษัทอื่น ซึ่งส่งผลกระทบต่อเปลี่ยนแปลงของระบบการประกันบำนาญ
- (7) 「第 3 号被保険者該当勸奨」 การลงทะเบียนในฐานะของผู้ประกันตนประเภทที่ III
หากท่านเป็นผู้สมรสที่อยู่ในความอุปถัมภ์ของผู้ประกันตนประเภทที่ II ท่านต้องรายงานตนเป็นผู้ประกันตนประเภทที่ III

หมายเหตุ : หากท่านมีใบรับรองของความคุ้มครองซึ่งออกให้โดยประเทศที่ญี่ปุ่นมีมติในข้อตกลงประกันสังคมระหว่างประเทศด้วย ท่านอาจได้รับการยกเว้นจากระบบเงินบำนาญแห่งชาติ กรุณาติดต่อสำนักงานสาขาของ JPS สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับข้อตกลงประกันสังคมระหว่างประเทศ กรุณาเข้าไปที่ : <https://www.nenkin.go.jp/service/kaigaikyoju/shaho-kyotei/kyotei-gaiyou/20141125.html>

ประเภทของผู้ประกันตนในระบบเงินบำนาญแห่งชาติ

ผู้ประกันตนประเภทที่ I	แรงงานเกษตร, ป่าไม้ และประมง, บุคคลอาชีพอิสระ, บุคคลว่างงาน, นักเรียน ฯลฯ ซึ่งมีอายุ 20 ปีขึ้นไปแต่ไม่เกิน 60 ปี [บุคคลในประเภทนี้ต้องจ่ายเบี้ยประกันด้วยตนเอง]
ผู้ประกันตนประเภทที่ II	บุคคลที่ทำงานให้บริษัทและได้รับการประกันโดยระบบ EPI หรือสมาชิกของสมาคมช่วยเหลือซึ่งกันและกัน (ยกเว้นบุคคลที่มีอายุ 65 ปีขึ้นไปซึ่งได้รับเงินบำนาญชราภาพ, บำนาญภายใต้ระบบ EPI, บำนาญช่วยเหลือซึ่งกันและกันและกันยามเกษียณ) [บุคคลในประเภทนี้ เบี้ยประกัน FPI ของพวกเขาจะถูกหักออกจากเงินเดือน]
ผู้ประกันตนประเภทที่ III	บุคคลที่มีอายุ 20 ปีขึ้นไปแต่ไม่เกิน 60 ปี ซึ่งเป็นคู่สมรสที่อยู่ในความอุปถัมภ์ของผู้ประกันตนประเภทที่ II [บุคคลในประเภทนี้ไม่จำเป็นต้องจ่ายเบี้ยประกันด้วยตนเอง]

“แผนบำนาญเพิ่มเติม” เพื่อเพิ่มจำนวนผลประโยชน์ของท่าน

หากท่านจ่ายเพิ่ม ¥400/เดือน จากเบี้ยประกันปกติของท่าน ท่านจะได้รับบำนาญเพิ่มเติมเข้าไปในเงินบำนาญพื้นฐานชราภาพในอนาคต จำนวนของผลประโยชน์เพิ่มเติมจะคำนวณโดยการนำ ¥200 คูณกับจำนวนเดือนที่ท่านจ่ายเบี้ยประกันเพิ่มเติม ท่านสามารถรับสิ่งที่ท่านจ่ายไปได้ เมื่อท่านได้รับผลประโยชน์บำนาญเพิ่มเติมเป็นเวลาสองปีหรือนานกว่านั้น

* ท่านต้องยื่นใบสมัครสำหรับแผนนี้ การจ่ายเงินสำหรับเบี้ยประกันเพิ่มเติมจะเริ่มในเดือนที่สมัคร สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาสอบถามที่สำนักงานสาขาของ JPS

[เอกสารที่ท่านจำเป็นต้องแสดงเมื่อท่านยื่น “แบบฟอร์มรายงานของผู้ประกันตนในระบบเงินบำนาญแห่งชาติ” (KOKUMIN NENKIN HIHOKENSHA KANKEI TODOKESHO) โดยใช้ “My Number” (หมายเลขประจำตัวของท่านในญี่ปุ่น)]

เมื่อท่านยื่นแบบฟอร์มที่มี My Number ที่สำนักงานเทศบาลของท่านหรือที่ต่าง ๆ ท่านจำเป็นต้องแสดงบัตร My Number ของท่านด้วย หากท่านไม่มีบัตร กรุณาแสดงเอกสารอย่างใดอย่างหนึ่งที่อธิบายอยู่ในข้อ (1) และ (2) ต่อไปนี้ ;
เมื่อท่านส่งแบบฟอร์มทางไปรษณีย์ กรุณาแนบสำเนาที่ถ่ายบัตร My Number ของท่านทั้งสองด้าน หากท่านไม่มีบัตร กรุณาแนบสำเนาของเอกสารอย่างใดอย่างหนึ่งที่อธิบายอยู่ในข้อ (1) และ (2) ต่อไปนี้ ;

- (1) สำเนาทะเบียนบ้านของท่านที่มีการระบุ My Number ของท่าน หรือ บัตรการแจ้งเดือน My Number ของท่าน (ถ้าชื่อและที่อยู่ตรงกับที่ระบุไว้ในทะเบียนบ้าน) เพื่อเป็นหลักฐานยืนยันความแน่แท้ของ My Number ของท่าน
(2) ใบอนุญาตขับขี่ หนังสือเดินทาง บัตรประจำตัวผู้พำนัก หรือ เอกสารเทียบเท่าอื่น ๆ ของท่านที่ระบุตัวท่านเป็นเจ้าของแห่งหมายเลขนั้น (สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาสอบถามสำนักงานสาขาของ JPS)